

Bản án số 419/2018/HSST
Ngày 30/10/2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ TN

- Thành phần hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Bà Nguyễn Thu Huệ

Các hội thẩm nhân dân: 1. Ông Trần Xuân Viện

2. Bà Nguyễn Thị Kim Thu

- Thư ký Toà án phiên toà: Ông Nguyễn Kao Hoàng, Thư ký Tòa án nhân dân thành phố TN.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố TN, tỉnh TN tham gia phiên toà: Bà Nguyễn Thị Bình Nguyên - Kiểm sát viên.

Ngày 30/10/2018, tại trụ sở Toà án nhân dân thành phố TN xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 411/2018/HSST ngày 26/9/2018, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 415/2018/QĐXXST-HS ngày 15/10/2018 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Nguyễn Tuấn V**, sinh ngày 29 tháng 01 năm 1988.

Nơi ĐKKHKT và chỗ ở: tổ 1, phường QV, thành phố TN, tỉnh TN; Quốc tịch: V Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Trình độ học vấn: 12/12; Nghề nghiệp: Không. Con ông Nguyễn Văn C, sinh năm 1954, con bà Chu Thị V, sinh năm 1957 (Đều trú tại Tổ 1, phường QV, thành phố TN, tỉnh TN). Gia đình Có 03 anh em, bị cáo là con thứ ba, có vợ Lương Nhật A, sinh năm 1990 (Đã ly hôn). Có 01 con sinh năm 2012.

- Tiền án: Không.

- Tiền sự: Tại Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 20557 ngày 09/4/2018 của C an thành phố TN xử phạt Nguyễn Tuấn V 3.500.000 đồng về hành vi “Hủy hoại, cố ý làm hư hỏng tài sản của người khác”. Hiện V chưa nộp phạt.

- Nhân thân: Tại Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 92 ngày 09/5/2005 của C an thành phố TN xử phạt Nguyễn Tuấn V 50.000 đồng về hành vi “Gây hư hại tài sản”; Tại Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 10469 ngày 31/7/2016 của C an thành phố TN, xử phạt Nguyễn Tuấn V

1.500.000 đồng về hành vi “Đánh bạc trái phép”; Tại Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 11908 ngày 23/3/2017 của C an thành phố TN xử phạt Nguyễn Tuấn V 1.500.000 đồng về hành vi “Đánh bạc trái phép”.

Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 27/6/2018 đến nay.

*** Người bị hại:**

1. Ông Nguyễn Văn C, sinh năm 1954;

2. Bà Chu Thị V, sinh năm 1957

Đều trú tại Tổ 1, phường QV, thành phố TN

(Ông C, bà V có đơn xét xử vắng mặt)

*** Người chứng kiến:**

1. Anh Phạm Ngọc D, sinh năm 1983. Địa chỉ xã Ô, huyện P, tỉnh TN;
(Vắng mặt)

2. Ông Nguyễn Quốc H, sinh năm 1953. Địa chỉ tổ 1, phường QV, thành phố TN; (Vắng mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ và diễn biến tại phiên tòa nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Do không có tiền để trả nợ, Nguyễn Tuấn V đã yêu cầu bố mẹ đẻ là ông Nguyễn Văn C (Sinh năm 1954) và bà Chu Thị V (Sinh năm 1957) đều trú tại tổ 1, phường QV, thành phố TN vay tiền cho V trả nợ nhưng không được ông C, bà V đồng ý nên trong ngày 06/6/2018 và ngày 27/6/2018, V đã có hành vi đập phá tài sản của ông C, bà V, cụ thể như sau:

Vụ thứ nhất: Khoảng 19 giờ 30 phút ngày 06/6/2018, Nguyễn Tuấn V đi chơi về đến nhà tại tổ 1, phường QV, thành phố TN thì gặp ông C ở nhà. Do đang bức tức vì ông C, bà V không giúp V trả nợ nên V đã dùng 02 tay bê chiếc bàn ăn làm bằng gỗ để ở phòng khách của gia đình ông C ném mạnh vào cánh cửa chính của phòng khách (cửa làm bằng gỗ - kính) khiến 01 chân bàn bị gãy rời, vỡ 01 ô cửa kính và cong 02 thanh “ke môn” làm bằng kim loại. V tiếp tục dùng chân đạp chiếc tivi nhãn hiệu SONY 40 inch ở trên kệ ở phòng khách làm tivi bị đổ xuống nền nhà nhưng tivi không bị hư hỏng gì. Thấy vậy, ông C đã báo C an phường QV đến để giải quyết.

Tại bản Kết luận số 166/HĐĐGTS ngày 22/6/2018 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự thành phố TN kết luận:

- 01 bàn ăn làm bằng gỗ lim kích thước dài 90cm, rộng 90cm, cao 22cm, có 01 chân bằng gỗ bị gãy, tài sản đã qua sử dụng, định giá thiệt hại 200.000 đồng.

- 01 cửa gỗ lim – kính kích thước rộng 2,7m, cao 2,35m có 01 ô kính kích thước 72,5cmx20cm, loại kính chịu lực dày 0,5cm bị đập vỡ và cửa có 02 thanh

“ke môn” bằng kim loại mạ màu đồng dài 2,35m bị cong biến dạng không đóng, mở được, tài sản đã qua sử dụng, định giá thiệt hại: 1.500.000 đồng.

Tổng giá trị thiệt hại của các tài sản trên là 1.700.000 đồng .

Vụ thứ hai: Khoảng 12 giờ 10 phút ngày 27/6/2018, Nguyễn Tuấn V đi chơi về nhà tại tổ 1, phường QV, thành phố TN thấy bố là ông C đang ngồi ở phòng khách của gia đình, V có hỏi về việc ông C có trả nợ giúp cho V không nhưng ông C nói không trả giúp được. V tức giận chửi bới, V đi vào bếp cầm 02 chiếc bát sứ Hải Dương (loại bát to) đi ra phòng khách đập mạnh xuống nền nhà khiến 02 chiếc bát bị vỡ vụn. V tiếp tục đi ra cạnh cửa ra vào phía trong bên trái thấy có 02 chiếc quạt cây thân nhựa màu xám (01 chiếc nhãn hiệu VINAWIND, 01 chiếc nhãn hiệu điện cơ “TICO”), V dùng chân đạp nhiều nhát vào 02 chiếc quạt khiến cả 02 chiếc quạt bị đổ xuống nền nhà và bị gãy vỡ. Sau khi sự việc xảy ra, ông C đã trình báo C an phường QV đề nghị giải quyết.

Tại bản Kết luận số 205/HĐĐGTS ngày 29/7/2018 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự thành phố TN kết luận:

- 01 quạt điện đã qua sử dụng, loại quạt cây nhãn hiệu VINAWIND có điều khiển từ xa, lồng quạt bị gãy rời khỏi vị trí ban đầu, phần ốp bên ngoài động cơ điện của quạt bị đập vỡ, cổ quạt bị gãy lủng lẳng, hiện quạt không sử dụng được. Định giá thiệt hại: 250.000 đồng.

- 01 quạt điện đã qua sử dụng, loại quạt cây nhãn hiệu điện cơ “TICO”, lồng quạt bị gãy rời, đế quạt bằng nhựa bị đập vỡ. Hiện quạt không sử dụng được. Định giá thiệt hại: 110.000 đồng.

- 02 chiếc bát sứ Hải Dương đã qua sử dụng, loại bát to dùng để đựng canh bị đập vỡ hoàn toàn, định giá thiệt hại: 100.000 đồng.

Tổng giá trị thiệt hại của các tài sản trên là 460.000 đồng

Tại Cơ quan điều tra, ông Nguyễn Văn C, bà Chu Thị V xác định các tài sản Nguyễn Tuấn V đập phá ngày 06/6/2018 và ngày 27/6/2018 là tài sản thuộc sở hữu của ông bà, V không có đóng góp gì trong việc mua sắm các tài sản trên.

Tại Cơ quan điều tra, Nguyễn Tuấn V đã khai nhận rõ hành vi của mình như nêu trên, lời khai của V phù hợp với các tài liệu đã thu thập có trong hồ sơ vụ án như: Biên bản sự việc, biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường, lời khai người bị hại, lời khai của người chứng kiến, vật chứng thu giữ, kết luận định giá.

Tuy tài sản Nguyễn Tuấn V làm hư hỏng và hủy hoại mỗi lần có giá trị dưới 2.000.000 đồng nhưng V đã bị xử phạt vi phạm hành chính về hành vi “Hủy hoại, cố ý làm hư hỏng tài sản của người khác”, đến nay V chưa nộp phạt nên hành vi của V đã đủ yếu tố cấu thành tội phạm hình sự.

Vật chứng của vụ án:

- 01 bàn ăn làm bằng gỗ lim kích thước dài 90cm, rộng 90cm, cao 22cm, có 01 chân bằng gỗ bị gãy.

- 01 cửa gỗ lim kính kích thước rộng 2,7m, cao 2,35m có 01 ô kính kích thước 72,5cmx20cm, loại kính chịu lực dày 0,5cm bị đập vỡ và cửa có 02 thanh “ke môn” bằng kim loại mạ màu đồng dài 2,35m, bị cong biến dạng không đóng, mở được.

- 01 quạt điện đã qua sử dụng, loại quạt cây nhãn hiệu VINAWIND có điều khiển từ xa, lồng quạt bị gãy rời khỏi vị trí ban đầu, phần ốp bên ngoài động cơ điện của quạt bị đập vỡ, cổ quạt bị gãy lủng lẳng, hiện quạt không sử dụng được.

- 01 quạt điện đã qua sử dụng, loại quạt cây nhãn hiệu điện cơ “TICO”, lồng quạt bị gãy rời, đế quạt bằng nhựa bị đập vỡ. Hiện quạt không sử dụng được.

- 02 chiếc bát sứ Hải Dương đã qua sử dụng bị đập vỡ hoàn toàn.

Bản cáo trạng số 417/CT-VKSTPTN ngày 26/9/2018 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố TN truy tố Nguyễn Tuấn V về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” và “Hủy hoại tài sản” theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa hôm nay, trong phần luận tội đối với bị cáo, đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thành phố TN giữ nguyên quan điểm truy tố. Sau khi phân tích, đánh giá các chứng cứ đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Tuấn V phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” và “Hủy hoại tài sản”. Đề nghị: Áp dụng khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự, điểm i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng nào quy định tại Điều 52 Bộ luật hình sự. Xử phạt Nguyễn Tuấn V từ 09 đến 12 tháng tù giam về tội “Hủy hoại tài sản” và từ 09 đến 12 tháng tù giam về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”. Áp dụng Điều 55 Bộ luật hình sự tổng hợp hình phạt chung cả hai tội từ 18 tháng đến 24 tháng tù giam. Thời hạn tù tính từ ngày 27/6/2018.

Hình phạt bổ sung: Không phạt bổ sung đối với bị cáo.

Phản dân sự: Bị hại đã nhận lại tài sản và không yêu cầu bị cáo phải bồi thường nên không xem xét

Phản Vật chứng: đã được trả lại cho bị hại nên không xem xét.

Phản án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Luật Phí và lệ phí năm 2015; Nghị quyết số 326/2016/NQ –UBTVQH 14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí và lệ phí Tòa án, buộc bị cáo phải nộp án phí Hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật; Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật

Trong phần tranh luận, bị cáo không tranh luận thừa nhận việc truy tố, xét xử là không oan, đối với bị cáo là đúng người, đúng tội. Bị cáo xin Hội đồng xét xử chobị cáo được hưởng mức án thấp nhất để sớm đoàn tụ cùng gia đình.

Bị hại ông C, bà V không yêu cầu bị cáo phải bồi thường dân sự và đề nghị Hội đồng xét xử theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

1]. Về hành vi, các quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra C an thành phố TN, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố TN, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay, bị cáo, không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng. Do đó các quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng là hợp pháp.

[2]. Tại phiên tòa bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như nội dung bản cáo trạng đã mô tả, bị cáo xác định Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố TN truy tố là đúng người, đúng tội. Xét thấy lời nhận tội của bị cáo tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa là tự nguyện, khách quan, phù hợp với các chứng cứ, tài liệu khác đã thu thập được có trong hồ sơ vụ án như: Đơn trình báo, Kết luận định giá tài sản, lời khai của bị hại, và những chứng cứ, tài liệu thu thập được có trong hồ sơ vụ án. Như vậy, có đủ cơ sở để xác định: Do không có tiền để trả nợ và không được bố mẹ là ông Nguyễn Văn C, bà Chu Thị V giúp trả nợ nên trong các ngày 06/6/2018, ngày 27/6/2018, tại tổ 1, phường QV, thành phố TN, Nguyễn Tuấn V là người đã bị xử phạt vi phạm hành chính về hành vi “Hủy hoại, cố ý làm hư hỏng tài sản của người khác” đã có hành vi đập phá tài sản của ông C, bà V với tổng giá trị tài sản bị thiệt hại là 2.160.000 đồng, cụ thể như sau:

Vụ thứ nhất: Khoảng 19 giờ 30 phút ngày 06/6/2018, Nguyễn Tuấn V có hành vi đập phá làm hư hỏng 01 bàn gỗ dùng để ăn cơm, vỡ 01 ô cửa kính, hỏng 02 thanh “ke môn” cửa chính của nhà ông C, bà V, giá trị tài sản bị thiệt hại là 1.700.000 đồng.

Vụ thứ hai: Khoảng 12 giờ 10 phút ngày 27/6/2018, Nguyễn Tuấn V có hành vi đập phá, làm vỡ hoàn toàn 02 chiếc bát sứ Hải Dương và hư hỏng hoàn toàn 02 chiếc quạt cây (gồm 01 quạt nhãn hiệu VINAWIND, loại quạt điều khiển từ xa và 01 quạt nhãn hiệu điện cơ “TICO”) của ông C, bà V, giá trị tài sản bị thiệt hại là 460.000 đồng.

[3]. Đánh giá của Hội đồng xét xử: Bị cáo có đủ năng lực, hành vi. Do không có tiền trả nợ và không được bố mẹ giúp trả nợ nên có hành vi cố ý làm hư hỏng tài sản thiệt hại là 1.700.000đ và hủy hoại tài sản thiệt hại là 460.000đ của vợ chồng ông C bà V với tổng thiệt hại cả hai lần do bị cáo gây ra là

2.160.000đ, hành vi nêu trên của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội “Hủy hoại tài sản” và “Cố ý làm hư hỏng tài sản”. Tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự. Bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố TN truy tố đối với bị cáo về các tội danh và điều luật viện dẫn là hoàn toàn có căn cứ, đúng quy định của pháp luật

Nội dung điều 178 quy định:

“1. Người nào hủy hoại hoặc cố ý làm hư hỏng tài sản của người khác trị giá từ 2.000.000 đồng đến dưới 50.000.000 đồng hoặc dưới 2.000.000 đồng nhưng thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến 50.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm:

a, Đã bị xử phạt vi phạm hành chính về một trong các hành vi quy định tại Điều này mà còn vi phạm”.

Do vậy bị cáo phải chịu hình phạt mà điều luật đã quy định.

[4]. Xét tính chất mức độ của vụ án ít nghiêm trọng. Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của C dân được pháp luật bảo vệ. Đồng thời gây mất trật tự trị an xã hội ở địa phương. Do vậy, cần có mức án nghiêm khắc, tương xứng với hành vi phạm tội mà bị cáo đã gây ra để có đủ thời gian cải tạo, giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung.

[5]. Xét nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo chưa có tiền án; có 01 tiền sự, như: Bị cáo đã 01 lần bị xử phạt hành chính về hành vi “Hủy hoại, cố ý làm hư hỏng tài sản của người khác”, hiện bị cáo chưa nộp phạt; có nhân thân rất xấu như: Năm 2005 bị C an thành phố TN xử phạt 50.000đ về hành vi “Gây hư hỏng tài sản”; năm 2016 bị C an thành phố xử phạt 1.500.000đ về hành vi “Đánh bạc trái phép” và năm 2017 bị C an thành phố TN tiếp tục xử phạt 1.500.000đ về hành vi “Đánh bạc trái phép”. Tuy nhiên bị cáo không lấy đó làm bài học, tu dưỡng đạo đức bản thân, ham chơi, lười lao động, thích hưởng thụ, liên tiếp phạm tội, điều đó chứng tỏ bị cáo coi thường pháp luật nên cần có hình phạt tương xứng với tội trạng của bị cáo gây ra để giáo dục riêng và phòng ngừa chung. Quá trình điều tra và xét xử bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải nên, phạm tội thuộc trường hợp ít nghiêm trọng nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào quy định tại khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự.

Mức hình phạt đại diện Viện kiểm sát đề nghị tại phiên tòa là phù hợp nên chấp nhận.

[6]. Vật chứng của vụ án:

- 01 bàn ăn làm bằng gỗ lim kích thước dài 90cm, rộng 90cm, cao 22cm, có 01 chân bằng gỗ bị gãy.

- 01 cửa gỗ lim – kính kích thước rộng 2,7m, cao 2,35m có 01 ô kính kích thước 72,5cmx20cm, loại kính chịu lực dày 0,5cm bị đập vỡ và cửa có 02 thanh “ke môn” bằng kim loại mạ màu đồng dài 2,35m, bị cong biến dạng không đóng, mở được.

- 01 quạt điện đã qua sử dụng, loại quạt cây nhãn hiệu VINAWIND có điều khiển từ xa, lồng quạt bị gãy rời khỏi vị trí ban đầu, phần ốp bên ngoài động cơ điện của quạt bị đập vỡ, cổ quạt bị gãy lủng lẳng, hiện quạt không sử dụng được.

- 01 quạt điện đã qua sử dụng, loại quạt cây nhãn hiệu điện cơ “TICO”, lồng quạt bị gãy rời, đế quạt bằng nhựa bị đập vỡ. Hiện quạt không sử dụng được.

- 02 chiếc bát sứ Hải Dương đã qua sử dụng bị đập vỡ hoàn toàn.

Toàn bộ số tài sản trên đã được trả cho ông Nguyễn Văn C quản lý, sử dụng nên Hội đồng không xem xét

[6] Về trách nhiệm dân sự: Ông C, bà V không đề nghị bị cáo phải bồi thường nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[7] Về hình phạt bổ sung và án phí

Chấp nhận đề nghị của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa, không phạt bổ sung đối với bị cáo.

Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm nộp ngân sách nhà nước theo quy định của pháp luật

Bởi các lý nêu trên;

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Tuấn V phạm tội “Hủy hoại tài sản” và tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.

Căn cứ vào: Khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự, điểm i, s khoản 1 Điều 51, Điều 38 Bộ luật hình sự.

1. Xử phạt: Nguyễn Tuấn V 09 (chín) tháng tù giam về tội “Hủy hoại tài sản” và 09 (chín) tháng tù giam về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.

Áp dụng Điều 55 Bộ luật hình sự buộc bị cáo phải chịu hình phạt chung cho cả hai tội là 18 (mười tám) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 27/6/2018. Không phạt bổ sung đối với bị cáo

2. Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận bị hại đã nhận lại tài sản và không yêu cầu bị cáo phải bồi thường.

3. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Luật Phí và lệ phí năm 2015; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 quy định về án phí và lệ phí Tòa án. Buộc bị cáo phải nộp 200.000đồng (Hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm vào ngân sách nhà nước.

4. Quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Bị hại có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản sao bản án hoặc niêm yết./.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh TN;
- VKSND tỉnh TN;
- VKSND thành phố TN;
- C an thành phố TN;
- Chi cục THADSTPTN;
- Sở tư pháp tỉnh TN.
- Bị cáo; Người bị hại;
- Lưu HS; Lưu BP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thu Huệ

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Nơi nhận:

- TAND tỉnh TN;
- VKSND tỉnh TN;
- VKSND thành phố TN;
- C an thành phố TN;
- Chi cục THADSTPTN;
- Sở tư pháp tỉnh TN.
- Bị cáo; Người bị hại;
- Lưu HS; Lưu BP.

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa**Nguyễn Thu Huệ**

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Thu Huệ

Nơi nhận:

- TAND tỉnh TN;
- VKSND tỉnh TN;
- VKSND thành phố TN;
- C an thành phố TN;
- Chi cục THADSTPTN;

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thu Huệ

- Sở tư pháp tỉnh TN.
- Bị cáo; Người bị hại; NCQLNVLQ
- Lưu HS; Lưu BP.